



Digitální termostat

Modely:: VS35W a VS35B



INSTALAČNÍ / UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Balení

Obsah

Obsah balení
Úvod
Shoda výrobku
Instalace
Uživatelský návod
Nastavení parametrů
Poznámky pro instalaci
Záruka

Ikony použité v této příručce:



Bezpečnostní pokyny



Důležité informace



Tip pro Vás

Nejnovější instalační
manuál v PDF naleznete
na adrese
www.salus-controls.cz

Obsah balení



1x Instalační / Uživatelský návod



Upevňovací šroubky



VS35

Informace o shodě a bezpečnosti výrobku

ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili digitální pokojový termostat Salus VS35. Tento digitální termostat VS35 nabízí jednoduché ovládání teploty Vašeho topného systému.

Zakoupením VS35 jste si vybrali digitální termostat, který umožňuje nastavení jednotlivých zařízení pro vytápění, jako je podlahové, nástěnné nebo panelové vytápění. Značnou úsporu energie je možné zajistit snížením teploty.



Shoda výrobku

Tento výrobek je kompatibilní s CE a splňuje následující směrnice ES: Směrnici o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EC a Směrnici pro nízké napětí 2006/95/EC



Bezpečnostní informace

Používejte v souladu s předpisy. SALUS VS30 se používá pro kontrolu vytápění místností a teplovodní systémy uvnitř domu.



Varování

Tento výrobek musí instalovat kompetentní osoba a instalace musí probíhat v souladu s pokyny, normami a předpisy, které platí pro daný region, nebo stát, kde je výrobek nainstalován. Nedodržení požadavků příslušných pokynů, norem a předpisů může vést k úrazu, smrti nebo k trestnímu postihu.



Před instalací nebo prací na jakékoliv součásti, která vyžaduje napájení 230V 50Hz, vždy odpojte přístroj z el. sítě.

Informace o shodě a bezpečnosti výrobku



Zdroje nebezpečí

Termostat musí být před sejmutím krytu odpojen od elektrické sítě.



230V AC



Upozornění

Vypněte napájení na jednotlivých termostatech, nebo na celém systému.



Nastavení parametrů instalačního programu

SALUS VS35 je vybaven částí parametru instalačního programu, který smí zadávat pouze instalační technik nebo osoba s příslušným oprávněním. Změna těchto parametrů může mít vliv na Váš topný systém. Viz strana 41.



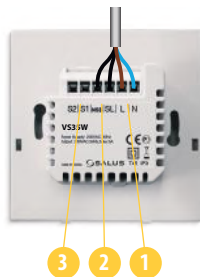
Pro instalačního technika

Zadejte jakýkoliv parametr v sekci poznámky pro instalačního technika

Instalace - Zapojení drátů

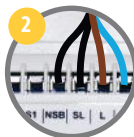
Informace o připojení drátů

Zadní strana přístroje
VS35



1 Napájecí svorky 230V AC

Slouží k napájení termostatu a sepnutí výstupu.



2 NSB (Noční útlum) - Připojení

Slouží pro 230V výstup k jinému termostatu. Viz strana 8.



3 Svorky čidla S1, S2 (Volitelné)

Mohou se použít pro externí prostorové nebo podlahové čidlo.

Instalace - Montáž termostatu



Opatrně sejměte přední stranu přístroje (1,2)

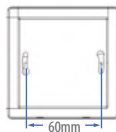


Opatrně sejměte přední stranu přístroje.



Montáž na stěnu

Pro umístění na stěnu, označte a připevněte zadní část přístroje ke stěně. Termostat VS30 je možné nainstalovat na instalační krabici s šířkou 60mm.



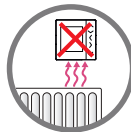
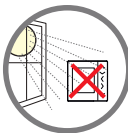
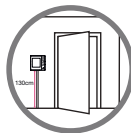
Pouze pro zapuštěnou instalační krabici s vodorovnou instalací.

Instalace - Montáž termostatu



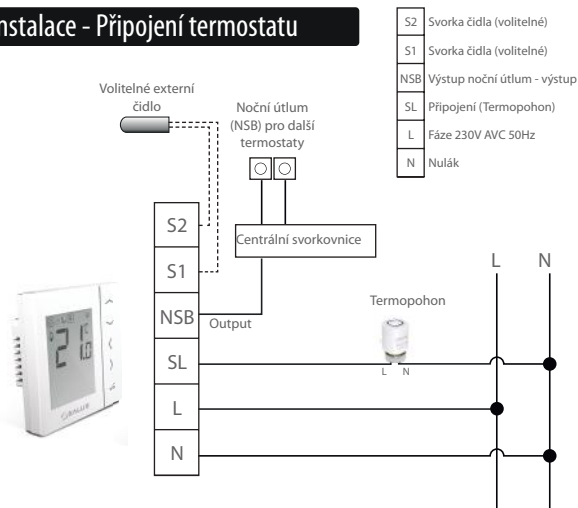
Umístění a instalace termostatu

Chcete-li zajistit bezproblémový chod a účinné ovládání, je nejlepší umístit přístroj v místě, kde není průvan a ve vzdálenosti 130 cm od podlahy. Neumísťujte termostat do blízkosti zdroje tepla, za závěsy, v místě vystaveném přímému slunečnímu záření ani na místa s vysokou vlhkostí.



Termostat neumísťujte na vonkajšiu stenu.

Instalace - Připojení termostatu



Instalace - Připojení termostatu



Zkontrolujte, zda je zapojení připraveno pro:

- 1 Napájecí dráty
- 2 Připojení nočního útlumu (NSB)
- 3 Připojení čidla (je-li použito)

Jste připraveni upevnit zadní kryt na instalační krabici.



Použijte dodané šrouby



Ujistěte se, že orientační šipka směřuje nahoru.



Instalace - Montáž termostatu



Upevněte přední kryt k zadní části



Ujistěte se, že připojení spínacích kontaktů je v pořádku

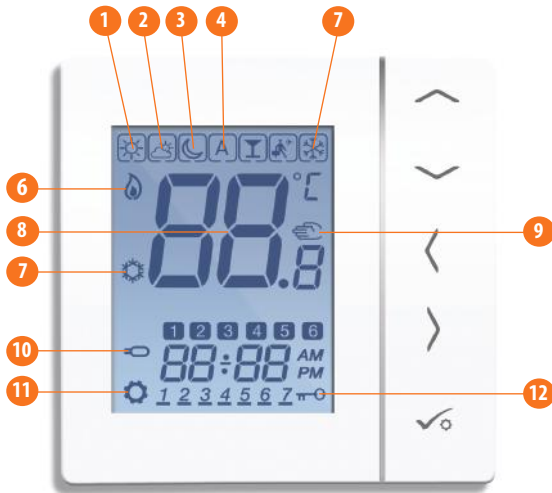


- 1** Zarovnejte přední kryt se spodním okrajem




- 2** Jemně zatlačte, dokud neuslyšíte cvaknutí.






Instalace - LCD Symboly









Instalace - LCD Symbols

IKONA	FUNKCE	
	BOX znamená "vyberte režim" např.  znamená aktuální žádaná hodnota je Komfortní teplota,  znamená, že není vybrána Komfortní teplota.	
	Slunečno: Komfortní teplota (Vysoká teplota).	1
	Zataženo: Středně vysoká teplota.	2
	Měsíc: Ekonomická teplota (Nizká teplota).	3
A	Programovatelný termostat Indikátor režimu programu: Označuje, že program pracuje, automaticky zapnuto nebo automaticky vypnuto. Pro skupinový termostat to znamená, že se jedná o člena skupiny.	4
	Indikátor protizámrazného režimu: Ochrana proti mrazu je aktivní, není k dispozici v režimu chlazení (pokud je to relevantní)	5
	Indikátor režimu vytápění: Označuje, že termostat vytápí.	6
	Indikátor režimu chlazení: Označuje, že termostat aktivoval chlazení (je-li vyžadováno)	7

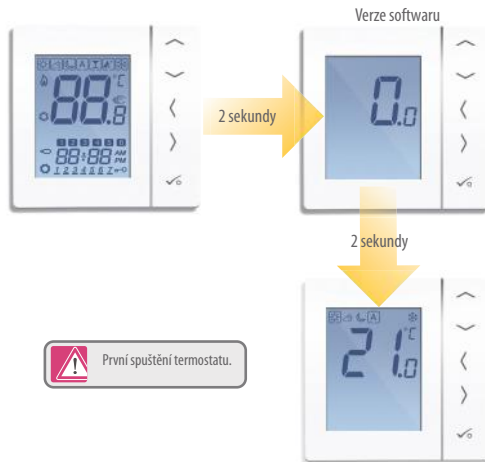
Instalace - Uživatelské rozhraní

IKONA	FUNKCE	
	Indikátor teploty: Zobrazení pokojové teploty. Zobrazení nastavené teploty. Taky se používá pro zobrazení dalších informací.	8
	Označení dočasného zapnutí manuálního ovládání: Pokud se nastavená teplota manuálně změní v momentě aktivního režimu programu, bude se ruka (označující manuální režim) zobrazovat až do doby začátku dalšího programu.	9
	Indikátor podlahového čidla Zobrazuje se pouze tehdy, když je připojeno prostorové a podlahové čidlo.	10
	Indikátor nastavení: Označuje, že přístroj je v režimu nastavení, kdy se nastavuje program. Označuje manuální režim.	11
	Indikátor zablokování kláves Ukazuje, že klávesy jsou neaktivní	12

Instalace - Uživatelské rozhraní

KLÁVESA	FUNKCE
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zvýšení nebo snížení nastavené hodnoty teploty. 2. Zvýšení nebo snížení hodnoty dne, hodiny, časovače, režimu Party, nebo režimu Dovoleno 3. Vyberte hodnotu parametru.
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Volba režimu. 2. Dlouhým stisknutím se vrátíte na hlavní displej bez uložení. 3. Krátkým stisknutím se vrátíte na předchozí obrazovku, když je v režimu uživatelském/installačním nastavení.
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tlačítko OK: Krátkým stisknutím potvrďte volbu. 2. Dlouhým stisknutím tlačítka uložíte a ukončíte práci. 3. Dlouhým stisknutím tlačítka vstoupíte do nastavení uživatele.
 DLOUHÉ STISKNUTÍ	Zamknout / Odemknout
 DLOUHÉ STISKNUTÍ	Zadání nastavení instalačních parametrů
 DLOUHÉ STISKNUTÍ	Testovací režim

Instalace - První spuštění



Instalace - Grafika kláves



Stiskněte jednou



Stiskněte x krát



Podržte po dobu pěti sekund



Blikání



Krátce stiskněte pro
zálohování



Krátce stiskněte pro uložení
a dlouze stiskněte tlačítko
pro uložení a návrat



Uživatelský návod - Úrovně teplot pro vytápění



Nejvyšší teplota (Komfortní) se obvykle používá pro časné ráno a v podvečer.

Obvykle 21°C



Středně vysoká teplota (Střední) se obvykle používá pro denní dobu, kdy jste doma aktivní.

Obvykle 19°C



Nižší teplota (Ekonomická) se obvykle používá pro dobu, kdy doma nikdo není, nebo v době spánku.

Obvykle 17°C pro podl.vytápění, nebo 15°C pro radiátory



Protizámrzná teplota se obvykle používá po dobu delší nepřítomnosti nebo dovolenou.

Obvykle 5°C



Váš termostat je přednastaven na výše uvedené teploty.

Ty mohou být upraveny.

Uživatelský návod - Úroveň teplot pro chlazení



Teplota v bytě, kde jsou přítomné osoby. Obvykle 22°C



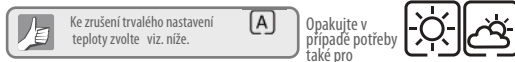
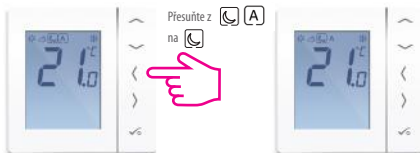
Teplota v bytě, kde nejsou přítomné žádné osoby. Obvykle 40°C.
Tím se zabrání zbytečnému chlazení v době, kdy v bytě nebo
v domě nikdo není.



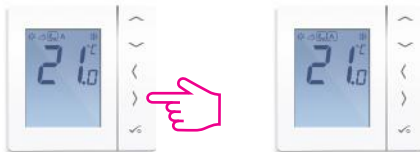
Večerní teplota. Obvykle 26°C

Uživatelský návod - Trvalé nastavení

Nastavení stálé Ekon (nízké) teploty



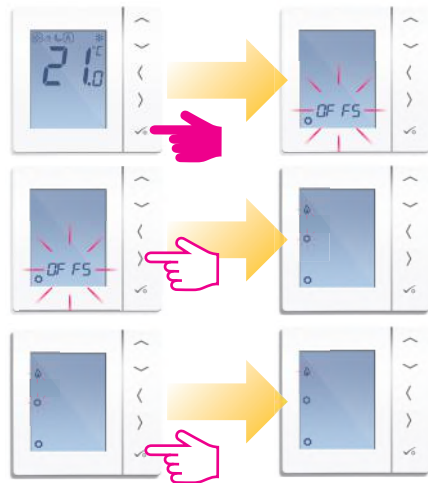
Opakujte v případě potřeby také pro



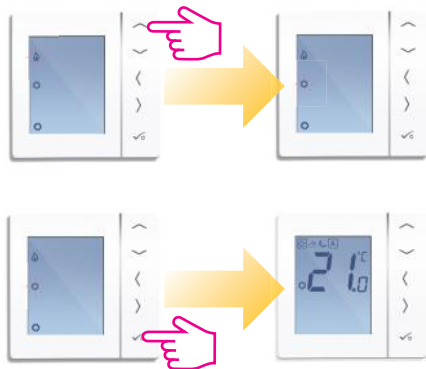
Uživatelský návod - Protizámrný režim



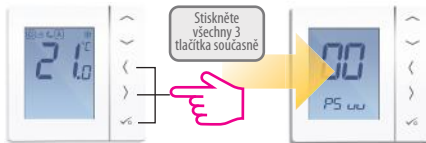
Uživatelský návod- Změna režimu vytápění / chlazení



Uživatelský návod - Změna režimu vytápění / chlazení



Instalace - Vstup do hlavní nabídky



Pokud potřebujete změnit parametry zařízení postupujte podle daných kroků.



Doporučujeme, aby změny parametrů prováděl montážník.



Toto je první obrazovka menu zařízení.

Instalace - Parametry zařízení 1

DX	FUNKCE	NASTAVENÍ SYSTÉMU	DEFINICE	VÝCHOZÍ NASTAVENÍ
D01	Vytápění	0	Pulsní šířková modulace (PWM)	0
		1	On-Off 0.50C +/- 0.250C	
		2	On-Off 1.00C +/- 0.50C	
D02	Kalibrace teploty	-3.0 to 3.00C	Kalibrace naměřené teploty - kompenzace případného rozdílu	0 0C
D03	Prodloužené čidlo nebo připojení příložného termostatu	0	Čidlo / Přil. term. nepřipojen	0
		1	Čidlo / Přil. term. připojen	
D04	Prodloužené čidlo použité jako prostorové nebo podlahové	0	D03 musí být nastaveno na 1, pokud je externí čidlo použito jako prostorové. Nebude měřena žádná interní teplota	0
		1	D03 musí být nastaveno na 1 pokud je externí čidlo použito pro ochranu podlahy. Interní teplota je měřena termostatem.	
D05	Chlazení	1	On-Off 0.50C +/- 0.250C	2
		2	On-Off 1.00C +/- 0.50C	
D06	Typ termopohonu	0	NO Bez napětí otevřeno	1
		1	NC Bez napětí zavřeno	
D07	Ochrana ventilu	0	Aktivovat	1
		1	Deaktivovat	

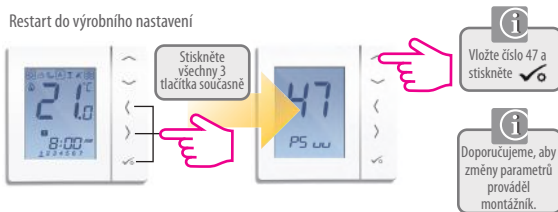
Instalace - Parametry zařízení 2

DX	FUNKCE	NASTAVENÍ SYSTÉMU	DEFINICE	VÝCHOZÍ NASTAVENÍ
D08	Nastavení protizámrzné teploty	5-17°C	Požadovaná teplota protizámrzné ochrany a režimu dovolené	5 °C
D09	Formát hodin	0	12	1
		1	24	
D10	N/A	N/A	N/A	N/A
D11	Útlum teploty(DST)	0	OFF	1
		1	ON	
D12	Limit bodu nastavení vytápění	5-35 °C	Maximální teplota, nastavitelná pro vytápění	35 °C
D13	Limit bodu nastavení chlazení	5-40 °C	Maximální teplota nastavitelná pro chlazení	5 °C
D14	Maximální teplota podl. čidla	6-45 °C	Po dosažení teploty pro ochranu podlahy se vypne výstupní relé	27 °C
D15	Minimální teplota podl. čidla	6-45 °C	Po dosažení teploty pro ochranu podlahy se zapne vstupní relé	10 °C
D16	Limit čidla podlahy pro chlazení	6-45 °C	Po dosažení teploty pro ochranu podlahy se vypne výstupní relé	6 °C

Instalace - Parametry zařízení 3

DX	FUNKCE	NASTAVENÍ SYSTÉMU	DEFINICE	VÝCHOZÍ NASTAVENÍ
D17	Prednastavený výběr programu	1-5	Vyberte režim 1-5 z výchozích programů	1
D18	Výběr režimu Vyt./Chl.	0 nebo 1	0: režim vytápění 1: režim chlazení	0

Restart do výrobního nastavení



Chybový kód	Popis chyby
Err02	Dosažena maximální/minimální teplota podlahy
Err03	Chyba čidla
Err04	Špatně zapojené čidlo

Instalace - Technické detaily

Model	VS35W/B
Typ	Programovatelný pokojový termostat,
Režimy	Program a protizámrný
NSB	230V Output
Manuální ovládání	Irvine a dočasné
Protizámrný režim	5°C nastavitelný
Napájení	230V AC 50Hz
Max. zátěž	3 A
Rozsah teplot	5-35°C, tolerance 0,5°C
Vytápění/Chlazení	Softwarový prepínač
Čidlo	Prostorové nebo podlahové (ochrana podlahy)
Parametry zařízení	Viz strana 42
Provozní teplota	0 až 50°C
Skladovací teplota:re	-20 Až 60°C

Záruka

SALUS Controls zaručuje, že tento produkt bude bez jakýchkoli vad materiálu nebo zpracování, a jeho parametry budou v souladu s jeho specifikací, po dobu pěti let od data instalace. SALUS Controls bude mít v případě porušení této záruky výhradně a pouze povinnost (dle vlastního uvážení), opravit nebo vyměnit vadný výrobek.

Jméno zákazníka:

Adresa zákazníka:

..... PSČ:

Tel: Email:

Instalační firma:

Tel: Email:

Datum instalace:

Jméno instalátora:

Podpis instalátora:



Digitální termostat
Modely: VS35W a VS35B

Distributor SALUS Controls:

Thermo-control CZ s.r.o.

Sychrov 49/2

621 00 Brno

Tel.: +420 549 215 938

Mob.: +420 775 054 509

SALUS Controls plc

SALUS House

Dodworth Business Park South,

Whinby Road,

Dodworth, Barnsley S75 3SP, UK.

www.salus-controls.cz



Salus Controls je členem Computime Group

Společnost Salus Controls plc neustále pracuje na vývoji svých výrobků a vyhrazujeme si právo na změnu specifikace, konstrukce a materiálů výrobků uvedených v této brožurě, a to bez předchozího upozornění.

Návod k instalaci v pdf naleznete na www.salus-controls.cz

00086/2